



KOZAKI

YOU'RE  
FROM THE  
HAVEN!  
WHY ARE  
YOU...

Ooh...

MAY I ASK  
WHY YOU ARE  
WEARING THE  
UNIFORM OF A  
PRIEST OF  
SPECIAL  
RANK...?!

LET'S  
ALL  
LIVE  
OUR  
LIVES  
FULL  
OF  
HAPPY-  
NESS.

FROM THE BOOK CHAPTER



THERE IS NO  
MUNDANE WAY  
TO CLASSIFY MY  
POSITION SO  
THIS WAS THE  
ONLY METHOD.

DID I NOT  
TELL YOU THAT  
I HAD RECEIVED  
THIS PRIVILEGE?

PLEASE  
STOP.  
IT FINDS IT  
DISGUSTING

SUDDENLY  
SPEAKING  
IN POLITE  
SPEECH!

You're  
so mean  
when it  
comes to  
kiyo-rit!

TAT: The color and design of a priest's official robes will vary depending upon their rank. Since Masataka is the only high priest of the Haven, he was given special rank. There are six levels and usually ranking comes with seniority but the Haven is different since it deals solely with spirits/gods rather than humans.















IT NEVER  
HURTS TO  
HAVE TOO  
MUCH!

THE  
PROTECTION  
ON THE SHRINE  
IS AMAZING...



IS IT REALLY  
OKAY FOR YOU  
TO NOT SPEND  
MORE TIME  
HERE?

ALREADY?

NODS  
IN  
RELIEF

NOW THAT  
THE DIVINE  
VESSEL HAS  
BEEN PUT  
IN PLACE...

WITH THE  
DIVINE VESSEL  
RESTORED  
I CAN COME  
AND GO AS  
I PLEASE.

LET'S HEAD  
BACK TO  
THE HAVEN!



AH,  
YOU'RE  
RIGHT...

AND DON'T YOU  
THINK IT'S ABOUT  
TIME FOR THE  
BABY BOARS  
HOMESITTING  
AT THE SHRINE  
TO BE GETTING  
BORED?

WELL,  
WE HAVE  
BEEN GONE  
THREE DAYS  
ALREADY.

TROUBLE  
AWAITS...





WHAT DO YOU  
THINK WE  
SHOULD BRING  
BACK AS  
PRESENTS?

YOU SHOULD  
MAKE THEM  
THEIR  
FAVORITE  
FOOD.

THEN THAT  
WOULD BE  
YOUR OMELET  
RICE, KOTA.

THE ONE  
WITH A BABY  
BOAR DRAWN  
IN KETCHUP?

I WOULD  
LIKE TO EAT  
IT TOO!

END



ETO IROKOI ZOUSHI  
(RECORD OF ZODIAC LOVE)

BY ISAMI MATSUO

PLEASE DO NOT  
RETRANSLATE/REUSE  
WITHOUT PERMISSION  
IN ANY MANNER.  
THANK YOU!

PLEASE REMOVE  
IF LICENSED  
&  
SUPPORT THE ARTIST  
IF YOU LIKE THE SERIES!

TRANSLATION/CLEAN/TYPESET:  
KANNA

SENNOAKATSUKI@TUMBLR

*I cannot put into words how much I adore this series and these characters!!*

*It's been a long ride but I hope you have enjoyed reading Eto Irokoi Zoushi! Thank you for sticking it out with me!*

*I will be fixing errors in earlier chapters (and try to wrap up other series) and complete the one-pager extras before I start working on Eto Irokoi Zoushi Mitsugetsu no Shou. Please look forward to the honeymoon arc!*